

(Cachemire?) et posséda entièrement ces royaumes. *K'ieou-tsieou-k'io* mourut âgé de plus de quatre-vingt ans. Son fils *Yen-kao-tchen* 閻膏珍 (Oêmokadphisês) ¹⁾ devint roi à sa place; à son tour, il conquiert le *T'ien-tchou* 天竺 (Inde) et y établit un chef pour l'administrer. A partir de ce moment, les *Yue-tche* devinrent extrêmement puissants. Tous les divers royaumes les désignent en appelant (leur roi) le roi *Kouei-chouang* (Kouchan), mais les *Han* les nomment *Ta Yue-tche* en conservant leur ancienne appellation.

Le royaume de *Kao-fou* 高附 (Kaboul) est au Sud-Ouest des *Ta Yue-tche*; c'est aussi un grand royaume. Les habitants ressemblent pour leurs mœurs à ceux du *T'ien-tchou*, mais ils sont faibles et aisés à asservir; ils sont bons marchands et ont des richesses privées considérables. Ils n'étaient pas toujours dominés par les mêmes maîtres: quand l'un des trois royaumes qui sont le *T'ien-tchou* (Inde), le *Ki-pin* (Cachemire) et le *Ngan-si* (Parthie) devenait puissant, il s'emparait d'eux; quand il s'affaiblissait, il les perdait; jamais cependant le *Kao-fou* n'avait dépendu des *Yue-tche* et c'est pourquoi le livre des *Han* est dans l'erreur quand il le met au nombre des cinq *hi-heou*. Plus tard, il tomba sous la dépendance du *Ngan-si* (Parthie), et c'est quand les *Yue-tche* eurent triomphé du *Ngan-si* qu'ils prirent pour la première fois le *Kao-fou*.

Le royaume de *T'ien-tchou* 天竺 (Inde) s'appelle aussi *Chen-tou* 身毒; il est à plusieurs milliers de *li* au Sud-Est des *Hiong-nou*. Ses mœurs sont semblables à celles des *Hiong-nou*, mais le pays est bas, humide et chaud. Ce royaume est sur les bords d'un grand fleuve. Les habitants montent sur des éléphants pour combattre; ils sont plus faibles que les *Yue-tche*; ils pratiquent la religion du

1) Cf. Marquart (*Erânšahr*, p. 209, n. 4).